

# СОДЕРЖАНИЕ

---

## CONTENTS

---

ПРЕДИСЛОВИЕ.....	3
FOREWORD.....	5
<b>РАЗДЕЛ 1. АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ ТУРИЗМА И ГОСТЕПРИИМСТВА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ .....</b>	<b>7</b>
<b>SECTION 1. CURRENT PROBLEMS OF TOURISM AND HOSPITALITY DEVELOPMENT IN THE REPUBLIC OF BELARUS</b>	
<i>Bender E., Nikitsin V., Shaper N.</i> Обучение и повышение квалификации преподавателей учреждений образования, осуществляющих подготовку кадров для туристических профессий: цели, результаты и опыт реализации TEMPUS проекта TETVET.....	7
<i>E. Bender, V. Nikitsin, N. Shaper</i> Aus-und Weiterbildung der Lehrkräfte für touristische Berufe und Studiengänge in Belarus Ziele, Ergebnisse und Erfahrungen aus der Umsetzung des TEMPUS Projektes TETVET	
<i>Лапина С.В., Лапина И.А.</i> Туризм в системе современных экономических отношений и социокультурных связей.....	12
<i>S. Lapina, I. Lapina</i> Tourism in the System of current economic and sociocultural relations	
<i>Клицунова В.А.</i> Проблемы подготовки кадров в области агротуризма в Беларуси.....	14
<i>V. Klitsunova</i> Issues of staff training in the Field of farm tourism in Belarus	
<i>Янковенко В.А.</i> Анализ потребности туристической отрасли в компетентных специалистах.....	19
<i>V. Yakovenko</i> Analysis of the Tourism industry's needs in qualified specialists	
<i>Mickiewicz B.</i> Роль и значение агротуризма в развитии сельской местности в Польше.....	22
<i>B. Mickiewicz</i> Role and meaning of rural tourism and agritourism development in rural areas development in Poland	
<i>Nesteruk I.</i> Лингвистический компонент в профессиональной коммуникации и туризме.....	24
<i>I. Nesteruk</i> Linguistische komponente der Fachkommunikation im tourismus	
<i>Тарасенок А.И.</i> О геоэкономическом механизме обеспечения конкурентоспособности туристических дестинаций.....	26
<i>A. Tarasenok</i> About the geoeconomic mechanism maintenance of tourist destinations competitiveness	

## РАЗДЕЛ 3. СОДЕРЖАНИЕ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ УЧЕБНЫХ ДИСЦИПЛИН ПО ТУРИЗМУ.....67

## SECTION 3. THE CONTENTS AND METHODOLOGY OF TOURISM SUBJECTSTEACHING

<i>Кабушкин Н.И.</i> Менеджмент персонала в туризме .....	67
<i>N. Kabushkin</i> Personnel management in tourism	
<i>Шимова О.С.</i> Концептуальные основы и методико-дидактические особенности курса «Устойчивый туризм» .....	72
<i>O. Shimova</i> Conceptual framework, methodical and didactic features of the Course «Sustainable tourism»	
<i>Разуванов В.М., Сакур Л.В.</i> Современные подходы к преподаванию дисциплины «Менеджмент инновационных проектов» в рамках подготовки магистров сферы туризма и гостеприимства .....	75
<i>V. Razuvanov, L. Sakun</i> Modern approaches intoaching the Discipline «Management of innovative projects» in trainingmasters for the Fieldoftourismandhospitality	
<i>Масловская М.М.</i> Особенности преподавания дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика)» для специальности «Туризм и гостеприимство».....	78
<i>M. Maslovskaya</i> Particular issues associated with teaching the discipline «Foreign language (professional vocabulary)» for the Specialty «Tourism and hospitality»	
<i>Конечная О.П.</i> Активные методы обучения в системе преподавания дисциплин специальности «Туризм и гостеприимство» .....	82
<i>O. Konechnaya</i> Active learning methods in teachingdisciplines of the Specialty «Tourism and hospitality»	
<i>Сташенко И.В.</i> Использование кейс-технологий в преподавании дисциплин профессионального компонента специальности «Туризм и гостеприимство» для формирования профессиональной мотивации .....	85
<i>I. Stashenko</i> The Use of case technologiesin teaching disciplines of professional component in the Specialty «Tourism and hospitality» to form professional motivation	
<i>Якубчик С.В.</i> Использование методов активного обучения при преподавании учебных дисциплин профессионального компонента по специальности «Туризм и гостеприимство» .....	87
<i>S. Yakubchik</i> The Use of active learning methods in teaching disciplines of professional component of in the Specialty «Tourism and hospitality»	
<i>Волонцевич Е.Ф.</i> Современные технологии профессионально ориентированного обучения в сфере туризма и гостеприимства.....	90
<i>E. Volontsevich</i> Modern technologies of vocationally oriented training in the Sphere of tourism and hospitality	

<i>Идорова М.В.</i> Методико-дидактические аспекты преподавания экономической психологии для будущих специалистов в сфере туризма .....	92
<hr/>	
<i>A. Sidorova</i> Methodical and didactic aspects of teaching economic psychology for future specialists in the Field of tourism	
<i>Димова Ж.Г.</i> Формирование профессиональной компетентности учащихся специальности «Туризм и гостеприимство» на занятиях по информационным технологиям.....	95
<hr/>	
<i>I. Dimova</i> The formation of professional competence of students of the specialty «Tourism and hospitality» during Information Technology classes	
<b>РАЗДЕЛ 4. ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ СПЕЦИАЛИСТОВ СФЕРЫ ТУРИЗМА.....</b>	<b>97</b>
<hr/>	
<b>SECTION 4. PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF THE TOURISM SPHERE SPECIALISTS</b>	
<i>Закурн Л.В., Мечковская О.А.</i> Формирование национальной модели переподготовки кадров в сфере туризма Республики Беларусь.....	97
<hr/>	
<i>L. Sakun, O. Mechkovskaya</i> Formation of a national model of retraining in the Field of tourism of the Republic of Belarus	
<i>Воробьева И. В.</i> Специфика повышения квалификации специалистов в индустрии туризма и гостеприимства.....	101
<hr/>	
<i>I. Vorobyova</i> Specificity of the System of further training for specialists in the Industry of tourism and hospitality	
<i>Полилейко Т.Г.</i> Повышение квалификации преподавателей дисциплин в сфере туризма: краеведение, музееведение, спортивный туризм .....	104
<hr/>	
<i>T. Polileyko</i> Further training of teachers in the Field of tourism: Regionalethnography, museology, sports tourism	
<i>Киндрук Л.Ф., Крайко Б.Н.</i> Традиции и новации в аксиоматике дополнительного образования взрослых.....	106
<hr/>	
<i>L. Kindruk, B. Krayko</i> Traditions and innovations in axiomatics of additional adult education	

<b>РАЗДЕЛ 2. ОРГАНИЗАЦИЯ ПОДГОТОВКИ КАДРОВ ДЛЯ ТУРИЗМА И ГОСТЕПРИИМСТВА</b> .....	<b>31</b>
<b>SECTION 2. PROVISION OF STAFF TRAINING FOR TOURISM AND HOSPITALITY</b>	
<i>Bremer R.</i> Управление профессиональным образованием через учебные программы	31
<i>R. Bremer</i> Zur Steuerung der Berufsbildung durch Curricula	
<i>Калицкий Э.М. Касьяник Е.Л.</i> Педагогическое проектирование на основе куррикулярного подхода.....	37
<i>E. Kalitski, E. Kasyanik</i> Curricula-based approach in pedagogical designing	
<i>Balch N.A., Fuchs W., Mayer C.</i> Дуальность в высшем образовании – пример Кооперативного государственного университета земли Баден-Вюртемберг .....	42
<i>N. Balch, W. Fuchs, C. Mayer</i> Duality in higher education: example of the Baden-Wuerttemberg Cooperative State University	
<i>Jarolímková L., Mišková Z.</i> Обучение и подготовка будущих специалистов для индустрии туризма в Чешской Республике.....	47
<i>L. Jarolímková, Z. Mišková</i> Teaching and preparing future professionals for the tourism industry in the Czech Republic	
<i>Kučerová J., Holubeková K., Makovník T., Jackulíková K.</i> Профессиональная практика в рамках высшего образования в сфере туризма на Экономическом факультете, Университета имени Матея Бела в Словакии .....	50
<i>Y. Kucherova, K. Golubekova, T. Makovnik, K. Yatskulikova</i> Practical placement as a part of the higher education in tourism at the faculty of economics Matej Bel University in Slovakia	
<i>Orleška J., Jackulíková K.</i> Стандартизация профессиональной подготовки гидов по туризму в странах Европейского союза и ее применение в условиях Словакии.....	55
<i>Y. Orieshka, K. Yatskulikova</i> Standardization of Professional Training of Tourist Guides in EU Countries and its Application in Slovakia	
<i>Šedivá Z., Šmardová L.</i> Словацкое среднее профессиональное образование для гостиниц и индустрии гостеприимства .....	58
<i>Z. Šedivá, L. Šmardová</i> Slovak Secondary Vocational Education for Hotel and Hospitality Industry	
<i>Шорец В.М., Палушкина Т.Г.</i> Подготовка кадров для туризма в Витебском государственном университете имени П.М. Машерова: опыт, проблемы, перспективы .....	62
<i>V. Shorets, T. Palushkina</i> Training of staff for tourism in Vitebsk state university named after P.M. Masherov: experience, challenges and perspectives	
<i>Чечеткин А.С.</i> Особенности подготовки специалистов по агротуризму и его развитию как элемента устойчивого развития сельских территорий .....	64
<i>A. Chechetkin</i> Features training in agrotourism and its development as part of the sustainable development of rural areas	